

Name: QUAN THANH NGUYEN
Address:
CA.
Telephone:

Date: 12/09/1996
Mr. Dewey Pendergrass, Director
Orderly Departure Program
Box 58 - American Embassy
APO AP 96546

RE: NGUYEN, QUAN THANH
IV#: 375577 HO#: RF1 - 2366
Exit Permit: Yes
Needs L.O.I: No
Date of ODP Interview: 10/04/1995

Dear Mr. Pendergrass:
I am writing on behalf of my son:
NGUYEN, NHAN THANH - DOB: 04/18/1974
Current address: 181/51 Dong Khoi Street
District 1, Hochiminh City - Vietnam

I believe that his status under the eligibility guidelines of the Orderly Departure Program (ODP) is affected by the McCain Amendment of the 1997 Foreign operation Act with restores eligibility to the unmarried over-21 sons and daughter of the former Vietnamese political prisoners.

I request that ODP check the case according to case number provided about and confirm me that the son listed above is eligible and part of the group that ODP is now contacting to invite to interview. If a new letter of introduction has already been sent, I would appreciate knowing the date it was sent and to what address in Vietnam. That will help me ensure it arrives.

I appreciate that your office is busy with many cases, bur my family and I are equally anxious to ensure that the case of our son be reconsidered under the new law before his eligibility expires.

On behalf of my family, I thank you for your help in this matter.

Sincerely,



cc: FVPPA. Falls Church, VA
For information and follow-up.
Enclosed: Photocopy of L.O.I of ODP date 04/11/95.

Orderly Departure Program
Box 58 - US Embassy
APO AP 96546

NGUYEN THANH QUAN
181/57 DONG KHOI
Q 01
T/P HO CHI MINH
VIET NAM

IV Number : 375577

Dinh kem day la Thu Gioi Thieu (LOI) do Chuong Trinh Ra Di Co Trat Tu (ODP) Hoa Ky cap. Nhung nguoi co ten trong to LOI nen trinh giay nay cung voi don xin xuất cảnh đến chính quyền Việt Nam để được phép xuất cảnh và gặp phải đoàn phòng van Mỹ ở thành phố Hồ Chí Minh. Nên ghi nhận là trong vai trường hợp con cái đã kết hôn và con cái con đẻ trên 21 tuổi không đủ điều kiện để có tên trong to LOI. ODP đề nghị quý vị nên giữ một bản sao của to LOI. Khi quý vị liên lạc thư tu với ODP, luôn luôn nhớ đề số IV đúng như số IV ghi trên đây.

ODP đang duyệt xét hồ sơ đưa vào thư tu ưu tiên theo từng loại. To LOI đính kèm là do kết quả loại hồ sơ của quý vị trong lịch trình ưu tiên của ODP. Nếu quý vị còn thân nhân khác trong gia đình mà hồ sơ của họ chưa được duyệt xét, họ sẽ phải đợi cho tới khi hồ sơ của họ tới lịch trình ưu tiên của ODP.

ODP không làm gì thêm cho hồ sơ của quý vị cho tới khi quý vị có tên trong danh sách phòng van phía Việt Nam gửi cho ODP. Khi quý vị có xuất cảnh, thường quý vị cũng có tên trong danh sách phòng van phía Việt Nam. Tuy nhiên, quý vị cũng nên biết là thường phải mất nhiều tháng kể từ ngày quý vị có xuất cảnh đến ngày ODP nhận được danh sách danh sách phòng van phía Việt Nam. Khi cần thêm tin tức khác, ODP sẽ liên lạc với quý vị.

Ở ngoài Hoa Kỳ, khi liên lạc với ODP, xin quý vị gọi tới:
ODP, 127 Panjabhum Building, Sathorn Tai Rd., Bangkok, Thailand 10120.

Dinh kèm: Giay Gioi Thieu (LOI)

LOI-3
PA/VN

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

APR 11, 1995

TO WHOM IT MAY CONCERN:

NGUYEN THANH QUAN	BORN	28 JUN 44	PA (IV	375577)
TRAN THI CHUA	BORN	3 JUN 47	WIFE	
NGUYEN THANH NHAN	BORN	18 APR 74	UNMARRIED SON	
NGUYEN TRAN NHAN NGHIA	BORN	11 OCT 85	UNMARRIED SON	
NGUYEN TRAN NHAN AI	BORN	4 MAY 94	UNMARRIED DAUGHTER	

ADDRESS IN VIETNAM: 181/57 DONG KHOI
Q 01
T/P HO CHI MINH

VEWL#: 84477

ODP yeu cau cho nhung nguoi co ten ghi tren day duoc phep den du cuoc phong van khi ho duoc moi, de quyet dinh tieu chuan tai dinh cu o Hoa Ky. Tuy nhien, quyet dinh cuoi cung chi duoc xac dinh sau cuoc phong van voi mot vi Tham Tan Bo Ngoai Giao Hoa Ky hoac mot Vien Chuc So Di Tru Hoa Ky va sau khi ho so y te can thiet da hoan tat. Ho so duoc chap thuan va su ra di cua ho se tuy thuoc vao mot quyet dinh chinh thuc phia My cho rang da hoi du tat ca nhung tieu chuan luat dinh ve nhap cu va nhung qui dinh ve y te.

Trong vai truong hop, co the (nhung) nguoi co ten ghi tren se mat tieu chuan tai dinh cu ke ca viec khong co du chung minh ve lien he gia dinh, khong hoi du tieu chuan ve chinh sach ti nan cua Hoa Ky ap dung chung tren toan the gioi; hoac nhung thay doi khac da anh huong den tieu chuan tai dinh cu. Vi the qui vi khong nen voi dan xep viec ra di, ban nha cua hoac xin nghi viec cho toi khi nhan duoc quyet dinh cuoi cung cho phep ra di cua ca phia chinh phu My va chinh quyen Viet Nam.


MARTHA SARDINAS
DIRECTOR
US ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

9849809
PNK/IPU

LOI-1

California
12/06/1996

Gửi gởi: Bà Khuê Minh Bô
Hội Gia đình Bù Nhân Chính Trị Việt Nam
Falls Church
VA

Nguồn gởi: Nguyễn Thanh Quan
Westminster City CA.

Thưa Bà,
Được biết, xin bà nhận nh đây tình biết ơn chân thành của gia đình chúng tôi đối với việc làm đầy cao quý của Bà trong công cuộc vận động, đấu tranh cho những đứa con tên 21 tuổi của cái gia đình H.O chúng tôi có được cơ hội theo cha mẹ tị nạn tại Hoa Kỳ. Gia đình chúng tôi nguyện sẽ không bao giờ quên những năm tháng cao quý của Bà cũng một số dân binh, những người bị Hoa Kỳ trong thời gian qua.

Sau đây, tôi xin trình bày với Bà một việc sau đây xin được Bà cho ý kiến:

Vào tháng 04/1995 gia đình chúng tôi nhận được thư giới thiệu (LOI) của Bà Giám Đốc chúng trình ODP ký ngày 11/04/95 đề nghị Chính quyền Cộng Sản Việt Nam cho phép gia đình chúng tôi đến dự cuộc phỏng vấn xin được nhập - và từ lúc đó tôi có tên trong thư giới thiệu (Nguyễn Thanh Nhân - 18/04/95). Sau đó tất cả chúng tôi đã có hộ chiếu xuất cảnh (Passport) theo đơn xin.

Cuối tháng 09/1995 gia đình chúng tôi nhận được giấy mời dự cuộc phỏng vấn vào ngày 04/10/95. Giấy mời ghi là H (Binh) người trong khi theo danh sách của Thư giới thiệu là 5 (nam). Đến ngày 04/10/95, khi đến dự cuộc phỏng vấn tôi đã hỏi về hướng tiếp nhận và đã được trả lời là:

2.
- Vì con trai lớn của tôi sinh ngày 18/04/1974 (tên là Nguyễn Văn Nhân) đã trên 21 tuổi tính đến ngày gia đình chúng tôi được phỏng vấn (04/10/1995) nên đã không được mở dự cuộc phỏng vấn theo qui định của ODP.

Thưa Bà, vì tính từ lúc sinh ra đến giờ gia đình chúng tôi hoàn toàn không có phỏng vấn từ chối của phái Đoàn Phỏng vấn Hoa Kỳ. Đến đó cũng chính là lý do làm cho lòng chúng tôi rất thất vọng và lo ngại vào thời điểm này.

Hôm nay, với thư này chúng tôi tha thiết xin Bà tốt chút thì giờ quý báu để cho chúng tôi được biết là có dự kiến hay không đi với trường hợp: Có tên trong danh sách của Thủ Bức Phỏng vấn nhưng không được mở phỏng vấn vì đã trên 21 tuổi tính đến ngày gia đình được phỏng vấn.

Được như vậy thì sẽ có rất nhiều gia đình H.O sẽ không bao giờ quên được công đức của Bà. Vì theo chúng tôi được biết thì có rất nhiều gia đình H.O được phỏng vấn sau ngày 01/04/95 cũng từ vào trường hợp như chúng tôi.

Một lần nữa xin Bà nhận lời đầy lòng biết ơn chân thành của gia đình chúng tôi. Xin thành tâm cầu chúc Bà và Gia đình một mùa xuân sinh đầy ắp phúc.

Với tất cả trân trọng

Chmannguyen

Trị kèm: phỏng vấn Thủ Bức Phỏng vấn của ODP.

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

APR 11, 1995

TO WHOM IT MAY CONCERN:

NGUYEN THANH QUAN	BORN	28 JUN 44	PA (IV	375577)
TRAN THI CHUA	BORN	3 JUN 47	WIFE	
NGUYEN THANH NHAN	BORN	18 APR 74	UNMARRIED SON	—
NGUYEN TRAN NHAN NGHIA	BORN	11 OCT 85	UNMARRIED SON	
NGUYEN TRAN NHAN AI	BORN	4 MAY 94	UNMARRIED DAUGHTER	

ADDRESS IN VIETNAM: 131/57 DONG KHOI
Q 01
T/P HO CHI MINH

VEWL#: 84477

CDP yêu cầu cho những người có tên ghi trên đây được phép đến du lịch hoặc phỏng vấn khi họ được mời, để quyết định tiêu chuẩn tại định cư ở Hoa Kỳ. Tuy nhiên, quyết định cuối cùng chỉ được xác định sau cuộc phỏng vấn với một vị Tham Tan Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ hoặc một Viên Chức Sở Di Trú Hoa Kỳ và sau khi họ so ý tế cần thiết đã hoàn tất. Họ sẽ được chấp thuận và sự ra đi của họ sẽ tùy thuộc vào một quyết định chính thức phía Mỹ cho rằng, đã hỏi đủ tất cả những tiêu chuẩn luật định về nhập cư và những qui định về y tế.

Trong vai trường hợp, có thể (nhưng) người có tên ghi trên sẽ mất tiêu chuẩn tại định cư kể cả việc không có đủ chứng minh về liên hệ gia đình, không hỏi đủ tiêu chuẩn về chính sách tị nạn của Hoa Kỳ áp dụng chung trên toàn thế giới; hoặc những thay đổi khác đã ảnh hưởng đến tiêu chuẩn tại định cư. Vì thế qui vị không nên với dân xếp việc ra đi, bán nhà của hoặc xin nghỉ việc cho tới khi nhận được quyết định cuối cùng cho phép ra đi của cả phía chính phủ Mỹ và chính quyền Việt Nam.

Martin S. Sardin

MARTIN S. SARDINAS
DIRECTOR
US ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

9849809
PNK/IPU

LOI-1

Orderly Departure Program
Box 38 - US Embassy
APO AP 96546

NGUYEN THANH QUAN
181/57 DONG KHOI
Q 01
T/P HO CHI MINH
VIET NAM

IV Number : 375577

Dính kèm đây là Thư Giới Thiệu (LOI) do Chương Trình Ra Đi Có Trật Tự (ODP) Hoa Kỳ cấp. Những người có tên trong to LOI nên trình giấy này cùng với đơn xin xuất cảnh đến chính quyền Việt Nam để được phép xuất cảnh và gặp phải đoàn phòng van Mỹ ở thành phố Hồ Chí Minh. Nên ghi nhận là trong vài trường hợp con cái đã kết hôn và con cái con đẻ thanh trên 21 tuổi không đủ điều kiện để có tên trong to LOI. ODP đề nghị quý vị nên giữ một bản sao của to LOI. Khi quý vị liên lạc thư từ với ODP, luôn luôn nhớ đề số IV đúng như số IV ghi trên đây.

ODP đang duyệt xét hồ sơ đưa vào thư từ ưu tiên theo từng loại. To LOI đính kèm là do kết quả loại hồ sơ của quý vị trong lịch trình ưu tiên của ODP. Nếu quý vị còn thân nhân khác trong gia đình mà hồ sơ của họ chưa được duyệt xét, họ sẽ phải đợi cho tới khi hồ sơ của họ tới lịch trình ưu tiên của ODP.

ODP không làm gì thêm cho hồ sơ của quý vị cho tới khi quý vị có tên trong danh sách phòng van phía Việt Nam gửi cho ODP. Khi quý vị có xuất cảnh, thường quý vị cũng có tên trong danh sách phòng van phía Việt Nam. Tuy nhiên, quý vị cũng nên biết là thường phải mất nhiều tháng kể từ ngày quý vị có xuất cảnh đến ngày ODP nhận được danh sách danh sách phòng van phía Việt Nam. Khi cần thêm tin tức khác, ODP sẽ liên lạc với quý vị.

Ở ngoài Hoa Kỳ, khi liên lạc với ODP, xin quý vị gọi tới:
ODP, 127 Panjabum Building, Sathorn Tai Rd., Bangkok, Thailand 10120.

Dính kèm: Giấy Giới Thiệu (LOI)

LOI-3
PA/VN

F. DUAN NGUYEN
WESTMINSTER CA



TO Mrs. KHUC MINH THO
FAMILIES OF VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS ASSOC.

Falls church

VA

A

F. QUAN NGUYEN

WESTMINSTER - CA.



TO: FAMILIES OF VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION.
A #21 (01/04/95)

Falls church

VA

A

22043/3418 13

